

MISE AU REBUT CORRECTE DU PRODUIT
(Rebut de matériels électriques et électroniques)
Ce marquage sur le produit ou dans sa documentation indique que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de son utilisation.

Afin d'éviter de nuire éventuellement à l'environnement et à la santé causé par le rebut non contrôlé des déchets, veuillez séparer ce produit des autres débris et recyclez-le de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers doivent contacter soit le magasin où ils ont acheté ce produit ou les autorités locales pour savoir où et comment recycler ce produit de manière conviviale à l'environnement. Les professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les modalités du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé avec les autres déchets commerciaux à jeter. Apportez vos piles usagées à un point de collecte désigné. Si la pile est intégrée au produit, couvrez-le et retirez la pile viv.

CORRECTA ELIMINACIÓN DE ESTE PRODUCTO.
(Residuos de equipos eléctricos y electrónicos)
Esta marca en el producto o sus instrucciones indica que el producto no se debe de eliminar con el resto de basura doméstica y al fin de su vida útil.

Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud derivados de una eliminación de residuos sin control, separe este producto de otros tipos de residuos y recicle de manera responsable para impulsar el uso sostenible de los recursos materiales. Los usuarios del hogar deberán ponerse en contacto bien con el minorista donde compró dicho producto, o con su gobierno local para averiguar dónde y cómo reciclar este producto respetando el medioambiente. Los usuarios de empresas deberán ponerse en contacto con sus proveedores o comprar los términos y condiciones del contrato de compraventa. No se deberá mezclar el producto con otros tipos de residuos para desechos. Lleve las pilas usadas en una más puntos de recogida. Si la pila está integrada en el producto, bráve y retire la pila.

PRÁVILNO ODLAGANJE PROIZVODA
(Elektronska i elektronska oprema za otpad)
Ova oznaka na proizvodu ili u njegovoj literaturi označava da se proizvod ne smije odložiti s ostalim kućanskim otpadom na kraju vijeka trajanja.

Kako bi se spriječila šteta za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, molimo da ovaj proizvod odvojite od drugih tipova otpada i odgovorno ga reciklirate radi promicanja održivog ponovnog korištenja materijalnih resursa. Kućni korisnici trebaju kontaktirati trgovca kod kojega su kupili ovaj proizvod, ili svoju lokalnu upravu kako bi saznali gdje i kako reciklirati ovaj proizvod na način koji ne šteti okolišu. Poslovni korisnici trebaju kontaktirati svoga dobavljača i provjeriti uvjete u ugovoru o kupovini. Ovaj proizvod se ne smije miješati s drugim gospodarskim otpadom radi odlaganja. Ikoristite baterije odložene na najsigurnijem mjestima za prikupljanje. Ako je baterija ugrađena u proizvod, obavite ga i uklonite bateriju.

SPRÁVNA LIKVIDACE VÝROBKU
(Waste Electrical & Electronic Equipment) - Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních)
Toto označení na výrobku nebo jeho dokumentaci znamená, že by výrobek na konci své životnosti neměl být likvidován spolu s ostatním odpadem z domácnosti.

Aby se zabránilo možnému poškození přírodního prostředí nebo lidského zdraví z nekontrolovaného odpadu, třídě prosm tento výrobek od ostatního odpadu a recykluje jej odpovědně, aby se jeho opětovné použití materiálu. Domáci spotřebitel by měl kontaktovat svého prodejce, nebo místní samosprávu, aby našel kam a jak může tento výrobek recyklovat šetrně k přírodnímu prostředí. Podnikatelské subjekty by měl kontaktovat svého místního dodavatele a prověřit podmínky nákupu smlouvy. Kurzáři kuličkové baterie odložte na nejbezpečnějším místě za shromáždění. Pokud jsou baterie vestavěné ve výrobku, otevřete je a baterie vyjměte.

SPRÁVNA LIKVIDACE VÝROBKU
(Waste Electrical & Electronic Equipment) - Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních)
Toto označení na výrobku nebo jeho dokumentaci znamená, že by výrobek na konci své životnosti neměl být likvidován spolu s ostatním odpadem z domácnosti.

Aby se zabránilo možnému poškození přírodního prostředí nebo lidského zdraví z nekontrolovaného odpadu, třídě prosm tento výrobek od ostatního odpadu a recykluje jej odpovědně, aby se jeho opětovné použití materiálu. Domáci spotřebitel by měl kontaktovat svého prodejce, nebo místní samosprávu, aby našel kam a jak může tento výrobek recyklovat šetrně k přírodnímu prostředí. Podnikatelské subjekty by měl kontaktovat svého místního dodavatele a prověřit podmínky nákupu smlouvy. Kurzáři kuličkové baterie odložte na nejbezpečnějším místě za shromáždění. Pokud jsou baterie vestavěné ve výrobku, otevřete je a baterie vyjměte.

ÜRÜNÜN DOĞRU BERTARAF EDİLMESİ
(Elektronik ve Elektrikli Ekipman Atıkları)
Ürün ya da belgelendirme üzerindeki bu işaret ürünün kullanım ömrünün sonunda diğer ev atıklarını biriktirme atılımına gerektirir.

Atıkların kontrolsüz olarak bertaraf edilmesinin çevre ve insan sağlığına zarar vermesini önlemek için, diğer atak türlerinden bu ürün ayrı ve malzeme kaynaklarını sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılabilecekleri için uygun bir şekilde geri dönüştürün. Ev kullanıcıları, bu ürünün geri dönüştürülmesi nereden ve nasıl çevre dostu bir şekilde sağlanabileceğini öğrenmek için, ya yerel yönetime ya da ürünü aldıkları satıcıya başvurmalazdır. Kurumsal kullanıcılar, tedavileri ile ilgili kurup satın alma sözleşmelerini hüküm ve koşullarına bakmalazdır. Bu ürün bertaraf edilken diğer tıcaz atıkları karıştırmamalazdır. Kullanılan pilleri belirlenen toplama noktasından birine atın. Pili ürünü yerleştin, oru açın ve pili çıkarın.

RICHTIGE PRODUKTENTSORGUNG
(Richtlinie für Elektro- und Elektronikaltgeräte)
Diese Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass das Produkt am Ende der Lebensdauer nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie dieses Produkt von anderen Abfällen und recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem sie das Produkt gekauft haben, oder die zuständigen Behörden, um herauszufinden, wo und wie man dieses Produkt in einer umweltfreundlichen Weise recyceln kann. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrages überprüfen. Dieses Produkt sollte nicht mit anderen Gewerkeabfällen entsorgt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien an einer entsprechenden Sammelstelle. Wenn die Batterie in das Produkt eingebaut ist, öffnen und entfernen Sie die Batterie.

WŁĘCZONA UTYLIZACJA PRODUKTU
(Zusätz. zpr. elektr. i elektr. odpadów)
Oznaczenie na produkcie oraz dozonego nie publikacji wskazują, że nie może on być wyrzucony razem innymi odpadkami domowymi, gdy jego okres eksploatacyjny dobiegnie końca.

Aby zapobiec możliwym zagrożeniom środowiska lub ludzkiego zdrowia ze strony niekontrolowanego wyzarcowania odpadów, proszdzdzić produkt od innych typów odpadów i odpowiedzialnie go zrecyklingować sposobem nienaruszający równowagi ekologicznej i pozwalający na ponowne wykorzystanie materiałów. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu recyklingu tego produktu w sposób przyjazny dla środowiska, użytkownicy prywatni powinni skontaktować się z sprzedawcą urządzenia, albo z lokalnymi władzami. Użytkownicy komercyjni powinni skontaktować się z dostawcą produktu i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt ten nie powinien być recyklingowany wraz z innymi odpadami przemysłowymi. Wyrzucić zużyte baterie w przeznaczonych do tego punktach skupu. Jeżeli bateria jest wbudowana w urządzenie, otwórz ją i wyjmij z niego.

INLÄTARENA CORRECTA A PRODUSULUI
(Prezentarea actuala pentru produs sau pe documente care il însoțesc arată că produsul nu trebuie aruncat laolaltă cu gunoii menajer la încheierea perioadei lui de utilizare).

Pentru a preveni posibila afectare a mediului sau a sănătății oamenilor prin îndepărtarea necontrolată a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeur și să îl utilizați responsabil, pentru a promova reutilizarea sustenabilă a resurselor materiale. Reclizatorii carnici trebuie să contacteze pe conținutul de la care au cumparat produsul, fie autoritățile de gospodărie locală, pentru a afla unde și cum să recicleze acest produs în mod ecologic. Companiile care utilizează acest produs trebuie să contacteze furnizorul și să verifice termenii și condițiile din contractul de cumpărare. Acest produs nu trebuie pus laolaltă cu alte deșeur comerciale, în vederea aruncării. Duceți bateriile uzate la unul dintre punctele de colectare speciale. Dacă bateria este încorporată în produs, desfaceți-i și scoateți bateria.

ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ
(Ανάλυση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμών)
Το παρόν σήμα που φέρει το προϊόν ή το συνοδευτικό του έγγραφο δηλώνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτεί μαζί με το κοινό οικιακό απόβλητο στο τέλος του κύκλου ζωής του.

Εξάλειψή ή πρόκληση βλάβης στην ανθρώπινη υγεία από την ανελεγκτή απόρριψη απόβλητων, παρακολουθήστε προσεκτικά το προϊόν από τους υπολοίπους τύπους απόβλητων και ανακυκλώστε το με υπεύθυνη προσοχή στην ασφαλή αξιοποίηση των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες πρέπει να επικοινωνούν είτε με τον προμηθευτή τους, όπου αγοράσαν το προϊόν, ή με την τοπική αρχή για να πληροφορηθούν πού και πώς να ανακυκλώσουν το προϊόν με τρόπο φιλικό για το περιβάλλον. Οι εταιρικοί χρήστες πρέπει να επικοινωνούν με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς τους. Το παρόν προϊόν δεν πρέπει να αναμειγνύεται με άλλα οικιακά απόβλητα για απόρριψη. Να απορριπτετε τα χρησιμοποιούμενα μπαταρίες σε ένα από τα προεπιλεγμένα σημεία συλλογής. Εάν η μπαταρία είναι ενσωματωμένη σε ένα προϊόν, ανοίξτε το και αφαιρέστε την μπαταρία.

PRÁVILNO ODLAGANJE PROIZVODA
(Elektronska i elektronska oprema za otpad)
Ova oznaka na proizvodu ili u njegovoj literaturi označava da se proizvod ne smije odložiti s ostalim kućanskim otpadom na kraju vijeka trajanja.

Kako bi se spriječila šteta za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, molimo da ovaj proizvod odvojite od drugih tipova otpada i odgovorno ga reciklirate radi promicanja održivog ponovnog korištenja materijalnih resursa. Kućni korisnici trebaju kontaktirati trgovca kod kojega su kupili ovaj proizvod, ili svoju lokalnu upravu kako bi saznali gdje i kako reciklirati ovaj proizvod na način koji ne šteti okolišu. Poslovni korisnici trebaju kontaktirati svoga dobavljača i provjeriti uvjete u ugovoru o kupovini. Ovaj proizvod se ne smije miješati s drugim gospodarskim otpadom radi odlaganja. Ikoristite baterije odložene na najsigurnijem mjestima za prikupljanje. Ako je baterija ugrađena u proizvod, obavite ga i uklonite bateriju.

OUTDOOR

GR Suitable for outdoor installation.
NL Geschikt voor montage buiten.
F Conçu pour montage à l'extérieur.
D Geeignet für die Außenmontage.
R Passer for utendørs installasjon.
S Låmpad för montering utomhus.
DK Egnet til montage udendørs.
FIN Soveltu asennettavaksi ulos.
PL Urządzenie przeznaczone do instalacji zewnętrznej.
RUS Для использования вне помещений.
BS Подходящо за външно монтиране.
H Külső telepítésre alkalmas.
RO Adekvat montării în spații exterioare.
SK Vhodné pre vonkajšiu inštaláciu.
HR Priгодно za instalaciju u ekstjerijeru.
CZ Vhodné pro venkovní instalaci.
SLD Primerno za zunanjo montažo.
I Adatto per montaggio all'esterno.
P Adequado para instalações externas.
E Apto para la instalación al aire libre.
GR Κατάλληλο για εξωτερική εγκατάσταση.
TR Açık hava tesisatına uygundur.

Any broken safety glass must be replaced immediately.
NL Veiligheidsglas onmiddellijk vervangen bij breuk.
F Remplacer immédiatement le verre de sécurité en cas de bris.
D Sicherheitsglas bei Bruch unmittelbar ersetzen.
S Byt omedelbart ut skyddsglaslet om det går sönder.
DK Sikkerhedsglas skal øjeblikkeligt udskiftes efter brud.
FIN Rikkotunut suojalasi on vaihdettava heti.
PL Zezłi szkło bezopaszkowe urzadzania zostalo rozbita, nalezy je natychmiast wymienic.
RUS Разбитое стекло безопасности необходимо немедленно заменить.
BS Vaško staklo predložno sigurnosti treba da se smeni vednata.
H Minden törött biztonsági üveget azonnal ki kell cserélni.
RO Orice geam de protecție spart trebuie înlocuit imediat.
SK Prasknuté bezpečnostné sklo musí byť okamžite vymenené.
HR Razbijeno zaštitno staklo mora biti odmah zamijenjeno novim.
CZ Prasklé bezpečnostní sklo musí být okamžitě vyměněno.
SLD Razbito zaštitno steklo morate takoj zamenjati.
I Sostituire subito il vetro di sicurezza se è rotto.
P Qualquer vidro de protecção quebrado deve ser substituído imediatamente.
E Cualquier cristal de seguridad roto debe sustituirse inmediatamente.
GR Τυχόν σπασμένο προστατευτικό γυαλί θα πρέπει να αντικατασταθεί άμεσα.
TR Güvenlik camlarındın herhangi birisi kırıldığında takidinde mutlaka acilen yeniklenmelidir.

8 mm

GR Strip the wire to the indicated length.
NL Strip de draad op lengte zoals aangegeven.
F Dégagez le fil sur la longueur, comme indiqué.
D Isolieren Sie den Draht auf der angegebenen Länge ab.
S Skäla ledaren över den angivna längden.
DK Strip ledningen i længden som vist.
FIN Kuori johto kuvasa ilmoitetulla pituudella.
PL Rozciągnąć przewód do wymaganej długości.
RUS Зачистите провод до требуемой длины.
BS Ogolite kabela do posocenata dužina.
H Csupaszolja le a vezetékét a jelzett hosszúság.
RO Dezizolai firul la lungimea indicată.
SK Skráfte vodič na určenú dĺžku.
HR Ogulite kabl na traženu dužinu.
CZ Zkraťte vodič na určenou dĺku.
SLD Ogulite izolaciju žice do navedene dolžine.
I Spellare il filo sulla lunghezza indicata.
P Desencape o filo no comprimento indicado.
E Pelar el cable a la longitud indicada.
GR Αποσυναρμολογήστε το καλώδιο στο αναγραφόμενο μήκος.
TR Belirtilen uzunluğa kadar teline kablınınsı soyunuz.

3 x 1mm²

GR Connect using the specified cable.
NL Aansluiten met de voorgeschreven kabel.
F Raccorder avec le câble requis.
D Anschließen mit dem vorgeschriebenen Kabel.
S Anslut med den föreskrivna kabeln.
DK Skal tilsluttes med den foreskrevne kabel.
FIN Liitetäivä kuvasa ilmoitetulla kaapelilla.
PL Podłączenie należy wykonać za pomocą zalecanego przewodu.
RUS Выполните подключение с использованием указанного кабеля.
BS Свържете катол използвате посочения кабел.
H Csupaszolja le a vezetékét a jelzett hosszúság.
RO Conectati utilizând cabul specificat.
SK Zapojte pomocou určeného kábla.
HR Za priključak koristite specijalne kablove.
CZ Zapojte pomocí určeného kabelu.
SLD Priključite z uporabo navedenega kabela.
I Collegare con il cavo previsto.
P Efectue a conexão, usando o cabo especificado.
E Conectar mediante el cable especificado.
GR Συνδέστε χρησιμοποιώντας το συγκεκριμένο καλώδιο.
TR Belirtilen özellikteki kabloyu kullanınız.

XQ-lite®
eco series

OUTDOOR
220-240V~50Hz
IP65
NEOPREN 3 x 1mm²
8mm
LED 10W NOT REPLACEABLE
GUARANTEE 2 YEARS

CE

smartwares
safety & lighting b.v.
Broekakkerweg 15
5126 BD Gilze
The Netherlands
www.ranex.eu

Customer Service
NL : 0900-208888 lokal tarif
BE : 070-233031 lokal tarif
FR : 0625 560 650 15ct/min
DE : +49 (0) 1805 010762
14Ct./Min. dt. Festnetz
Mobil max. 42Ct./Min
UK : +44 (0) 845 230 1231
ES : +34 938427589

20140808.XQ1423.GA.AW

1 **2** **3** **4** **5** **6** **7** **8** **9** **10** **11** **12** **13** **14** **15** **16**

220-240V~OFF

2x

2x

2x

2x

2x

4x

3 x 1mm²

8mm

IP65

GR The fixture is dust-proof and spray-proof.
NL Het armatuur is stofdicht en spuitwaterdicht.
F L'armature ne laisse pas passer la poussière et est étanche aux projections d'eau.
D Die Armatur ist staubdicht und sprühwasserdicht.
R Armature er beskyttet mod støv og sprut.
S Armaturen är dammtät och tät mot vattenstrålning.
DK Armaturet er støvtæt og sprøjtetæt.
FIN Valaisin on pölytiivis ja suihkuvedenpitävä.
PL Urządzenie jest pyłoszczelne i odporne na rozpryski cieczy.
RUS Осветительная арматура является пыле и водонепроницаемой.
BS Осветителното тло е устойчиво на прах и прски.
H A szerelvény por- és permetálló.
RO Corpul de iluminat este rezistent la praful și pulverizare.
SK Svietidlo je zaštitené proti prachu i rozprášanvej vode.
HR Zariadenje je chránené proti prachu a rozprášanvej vode.
CZ Zařízení je chráněno proti prachu a rozprášanvej vodě.
SLD Nosilec je odporan proti prahu in pršenju.
I La lampada è a tenuta di polvere e protetta contro il gocciolamento.
P A ferragem de conexão é a prova de poeira e vaporização.
E El montaje está protegido contra polvo y rocío.
GR Η εφαρμογή οντέχα στη σκόνή και είναι αδιαβροχή στον ψεκασμό.
TR Teribat toz ve püskürtüleri karlı dayanıklıdır.

REMOTE CONTROL

1x CR2025 3V

BATTERY

INFRARED (IR)

±8m

Warning: Protect the battery against fire, too much heat and sunshine

IP65

GR Protection class 1: the fitting must be earthed.
NL Beschermklasse 1, het armatuur moet geaard worden.
F Classe de sécurité 1, l'armature doit être mise à la terre.
D Schutzklasse 1, die Armatur muss geerdet werden.
R Beskytteklasse 1: armaturet må jordes.
S Skyddsklass 1, armaturen måste jordas.
DK Beskyttesklasse 1, armaturet skal have jordforbindelse.
FIN Suojaluokka 1, valaisin pitää maadoittaa.
PL Klasa zabezpieczenia 1: urządzenie musi być uziemione.
RUS Класс защиты 1: арматура должна быть заземлена.
BS Заштита от клас 1: осветителното тло трябва да е заземено.
H 1. védelmi osztály: a szerelvényt földelőhet.
RO Clasa 1 de protecție: corpul de iluminat trebuie împământat.
SK Trieda ochrany 1: zariadenie musí byť uzemnené.
HR Klasa zaštite 1: svjetiljka mora biti uzemljena.
CZ Třída ochrany 1: zařízení musí být uzemněno.
SLD Zaščitni razred 1: nosilec senzorja je potrebno ozemljiti.
I Classe di protezione 1: la lampada deve avere la messa a terra.
P Classe 1 de protecção: a ferragem de conexão deve ser ligada à terra.
E Protección de Clase 1: el montaje debe estar conectado a tierra.
GR Προστατευτικό γυαλί 1: η εφαρμογή πρέπει να γυαλίζει.
TR Emniyet türü 1: Teribat topraklanmalıdır.

SAFETY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in conformity with the operating instructions.
Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result.
Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliances.
Keep all parts away from young children's reach.
Do not store this item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.
Avoid dropping or shocks, this can damage the electronic boards.
Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the devices to a workshop.
Repair or opening of this item may only be performed by an authorised workshop.
Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10' away from the devices during installation and operation.

Maintenance
The device is maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance. Only clean the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources.
Do not use any caustic cleaning agents or petrol, alcohol or similar. These attack the surfaces of the devices. Besides, the vapors are hazardous to your health and explosive. Do not use any sharp edged tools, screw drivers, metal brushes or similar for cleaning.

Warning: Protect the battery against fire, too much heat and sunshine

VEILIGHEID- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Alle elektrische verbindingen en verbindingskabels moeten voldoen aan de juiste regels en overeenkomen met de bedieningsinstructies.
Overbelast de elektrische stopcontacten of verlengkabelen niet, dit kan anders leiden tot brand of elektrische schok.
Neem contact op met een expert in geval je twijfels hebt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.
Houd alle delen uit het bereik van kinderen.
Zet dit voorwerp niet op natte, erg koude of warme plaatsen, dit kan de elektronische circuitborden beschadigen.
Verwijder vullen of schokken; dit kan de elektronische borden beschadigen.
Verwijder beschadigde stroomkabels nooit zelf! In dit geval verwijder ze uit het net en breng de toestellen naar de winkel.
Herstellen of openen van dit voorwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.
Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, microgolven en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2.4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.

Onderhoud
De toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat opent. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Voor je ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningsbronnen.
Gebruik geen caustische schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of geljaardige producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevaarlijk voor je gezondheid en ontbrandbaar. Gebruik geen scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metalen borstels of geljaardige dingen om te reinigen.

Waarschuwing: Bescherm de batterij tegen vuur, hitte en de zon.

INSTRUCTIONS DE SECURITE ET D'ENTRETIEN

Vérifier que toutes les connexions électriques et câbles sont conformes aux règlements afférents et aux instructions d'utilisation.
Ne pas surcharger les prises électriques ou les rallonges, cela peut être cause de feu ou d'électrocution.
Contacter un expert en cas de doute sur le mode d'utilisation, de sécurité ou la connexion des appareils.
Placer hors de portée des enfants.
Ne pas disposer dans ou enrobé humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
Eviter les chocs et les vibrations; cela peut endommager le tableau de circuits électroniques.
Ne jamais remplacer soi-même les fil électriques endommagés. Si les fil électriques sont endommagés, les retirer du réseau et les apporter dans un magasin spécialisé.
La réparation et l'ouverture des différents éléments ne peuvent être effectuées que par un magasin spécialisé.
Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2.4GHz. Placer le système AU MOINS 3 mètres de ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'utiliser.

Maintenance
Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si les appareils sont ouverts. Ne nettoyer que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Avant de nettoyer, débrancher les appareils.
Ne pas utiliser d'agents nettoyant à l'acide carboxylique ni d'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits attaquent la surface des appareils. Par ailleurs, les vapeurs sont dangereuses pour la santé et explosives. Ne pas utiliser d'ustensils à bout tranchant, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément sensible pour le nettoyage.

ATTENTION: protéger la batterie contre les rayons du soleil, les chaleurs élevées et les foux

CORRECT DISPOSAL OF PRODUCT
(Waste Electrical & Electronic Equipment)
This marking on the product or its literature indicates the product should not be disposed with other household waste at the end of its serviceable life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this product from other waste types and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact their retailer where they purchased this product, or their local government to find out where and how to recycle this product in an environmentally friendly way. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal. Dispose of used batteries to one of a designated collection points. If the battery is built into the product, open it and remove the battery.

GR CORRECT DISPOSAL OF PRODUCT
(Waste Electrical & Electronic Equipment)
This marking on the product or its literature indicates the product should not be disposed with other household waste at the end of its serviceable life.